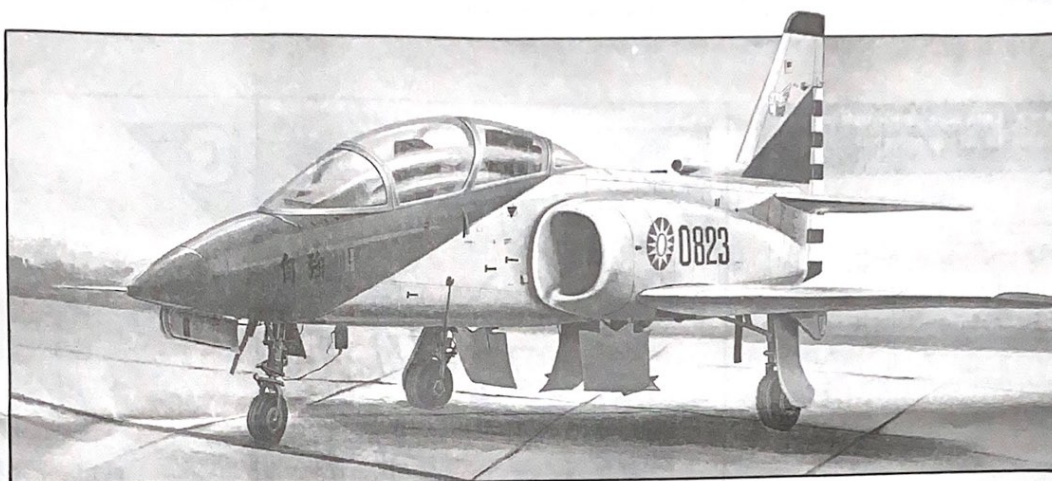




AT-3 TSU-CHANG MILITARY JET TRAINER

KIT NO. 7251
1 / 72 SCALE
ECHELLE SKACA
ESLALA SLALA
スチール 比例



AT-3 Tzu Chiang Trainer has been developed by R.O.C. AERONAUTICAL INDUSTRY DEVELOP CENTER. The AT-3 was a Basic/Advanced Military Trainer with ground-attack capability. Its prototype was first flown on September 1981 and the first production aircraft was completed in 1984. Having a wing span of 10.46m and length 12.90m, the AT-3 is powered by 2 turbofan jet engine giving a maximum speed over 890km/hr. It is mainly provided for the students of Chinese Air Force Academy to do fly training. Though without fixed weapon, due to its excellent performance and payload, the AT-3 can be armed with various kinds of bombs, rockets, gunpods, and auxiliary fuel tanks on the 5 pylons under the fuselage and wings, to carry fighting missions during war times. And for self defence, the AT-3 can carry short range Air-to-air missiles on its wing tip, as R.O.C. has successfully developed Sky Sword air-to-air missiles, AT-3 will be like a tiger adding with a wing when it is equipped with such missiles.

Avion d'entraînement de ZI-CHIAN AT-3 se fait par AERONAUTICAL INDUSTRY DEVELOP CENTER de la République de Chine. Il comporte les fonctions d'entraînement élémentaire et avancé de l'attaque air-sol. Son premier essai de vol réussi est en septembre 1981 et ses productions se font formellement des 1984. AT-3 a 12.90m de longueur, 10.64m d'envergure, et comprend deux turbo-réacteurs, ayant une vitesse de vol 890 km/h plus. Il peut porter 2 pilotes en même temps. Il est actuellement l'avion d'entraînement principale de l'école militaire de l'armée de l'air de la République de Chine. Généralement, on ne l'équipe pas des armes fixes. Sa capacité combattive se renforce, en temps de la guerre, ayant 5 pylônes pour porter de différents armes, vice-récepteur de l'huile, bombes et canons etc, et à l'extrémité de ses ailes on peut poser le missile air à air pour protéger soi-même, surtout avec le missile de SKY-SWORD-venant d'être développé par la République de Chine.

Der Trainingsjäger AT-3 ist vom R.O.C. Zentrum für die Luftfahrt entwickelt worden. Dieser Typ ist ein modernes und ausgezeichnetes Flugzeug. Der erste Flug mit diesem Typ fand 1981 statt. Ab 1984 wurde es nach Bestellungen produziert. Gesamtlänge 12,9 mtr. Flügelspannweite 10,46 mtr. Er ist mit zwei Turbo Düsenagregaten ausgestattet und erreicht eine Höchstgeschwindigkeit von kmh 890. Es ist Platz für zwei Piloten. Die AT-3 dient als Trainingsflugzeug an der Offiziers-Akademie für Luftfahrt. Geliefert wird er normalerweise ohne Waffen. Eine Bestückung mit Bomben, Raketen, MG und Zusatztanks für Treibstoff ist möglich, auf grund seiner hervorragenden Leistungskraft. So ist das Flugzeug auch für Kampfhandlungen einzusetzen. Das von der Republik China entwickelte Luft-zu-Luft Wurfgeschöß kann an den Flügelenden montiert werden, wodurch es eine noch gefährlichere Waffe wird.

Il caccia da addestramento AT-3 Tzu Chiang è stato studiato e realizzato dal CENTRO PER LO SVILUPPO DELL'INDUSTRIA AERONAUTICA, REPUBBLICA DI CINA. E' un tipo di caccia per addestramento, a livello elementare e superiore. Nel 1981 volò per la prima volta un prototipo in prova e fu un successo. Finalmente, nel 1984, fu presentato il modello effettivamente in produzione. Lo AT-3 ha una lunghezza complessiva di mt. 12,90 e una lunghezza di ali di mt. 10,46. E' dotato di due motori a reazione Turbofan e può raggiungere una velocità di volo di oltre 890 km/h.

Ha posto per due piloti. Per il momento viene fornito principalmente agli allievi dell'Accademia Aeronautica Militare Cinese per l'addestramento al volo. Non ha armi fisse, ha però una resa eccellente e possibilità di un grosso carico. In caso di guerra, i 5 piloni sotto la fusoliera possono portare un serbatoio di carburante di scorta, e vari tipi di bombe, missili, polvere da sparo, ecc. per affrontare missioni di combattimento. Inoltre la punta delle ali può portare dei missili "Air to Air" per la propria difesa. Dato che la Repubblica di Cina è riuscita a costruire i missili "Sky Sword Air-to-air", l'aereo AT-3 una volta armato con questi missili diventerà una vera tigre.

AT-3 Tzu Chiang armaestrador, es desarrollado y completado por Aero-Industria del Desarrollo Central en R.O.C. Es la clase de ataque de tierra y básico/avanzado armaestrados. En septiembre, 1981 setrata de vuelo tener éxito. La producción formal estaba presentado desde 1984. La longitud de overol de AT-3 es 12.90M y las alas de palmos son 10.46M. Lo que han instalado dos juegos de la máquina de chorro y la velocidad del vuelo puede alcanzar mas de 890 KM/HR. Lo que puede cargar dos pilotos. Por el presente, AT-3 es principal proveer por los estudiantes de China Fuerzas Aéreas Colegio para hacerlo. Por lo general no hay asegurando arma, pero AT-3 tiene excelente cumplimiento y carga (Payload). Durante el tiempo de guerra, hay 5 pylons designando en el fondo de fuselaje se puede cargar con el combustible auxiliar del tanque, varias de bomba, cohete, pólvora etc., emprensando la misión de lucha. Por otra parte, en la ala extrema puede adicional cargar con Aire a Aire del Projectil para defenderse, AT-3 será como un tigre con las alas si lo es equipado con tal proyectil.

AT-3自衛隊練習機は中華民國航空工業發展センター (industry developpe center) が開発完成しました。それは一種の地上攻撃の(Ground attack)作戦能力を兼ね備えた基本/高級練習機種(Basic/Advanced trainer)で、第一機のオリジナルモデル機(Prototype)は1981年9月にテスト飛行に成功し、正式生産に入り、1984年出版し始めました。AT-3のボディは全長(Overall length)12.90m (m)・翼長(Wingspan)10.46m (m)・機上にはこの基本のターボファンジェットエンジンを装備し(Turbofan jet engine)・飛行時速は890km/hr以上で、機上には飛行員工名が搭載されています。AT-3は主に中華民國空軍士官学校に引き渡され、学生の訓練飛行に供されています。平時には機上は何等の固定武装も無いが、然しAT-3は優秀な性能上収益荷重(Payload)を持つので、作戦の際、ボディ下方に五個の目標塔が設計され、スヘアタンク、各種の爆弾、ロケット、機関砲等の武装をなして弾薬任務につけます。別に翼端(Wing tip)に対空短距離ミサイル(Air-to-air missiles)を装備でき、自衛の用をなします。ちなみに中華民國は已に天劍(Sky sword)対空ミサイルの開発に成功したのでAT-3に装備すれば正に鬼に金棒です。

AT-3自強號教練機是由中華民國航空工業發展中心所研製完成的。它是一種兼具對地攻擊作戰能力的基礎/高級教練機種，首架原型機於1981年9月試飛成功，而正式的量產型則於1984年開始出廠，AT-3機身全長12.90公尺(m)，翼展10.46公尺(m)，機上裝有2具渦輪噴射引擎，飛行時速可達890km/hr以上，機上可搭載2名機員，目前AT-3主要是交由中華民國空軍官學校供學生訓練飛行使用，平時機上並沒有固定武裝，但是由於AT-3具有優良的性能及酬載量，在作戰時機身下方設計有5個掛載點可攜帶副油箱、各式炸彈、火箭炮等武裝從事戰任務，另外在翼梢還可加掛短程空對空飛彈供自衛之用，由於中華民國成功的發展出天劍空對空飛彈如配備在AT-3之上必能如虎添翼一般。

PU HANG INDUSTRY CO., LTD.
5TH FL., NO. 1-1, ALLEY 16, LANE 118,
WUHSING ST., TAIPEI, TAIWAN, R.O.C.

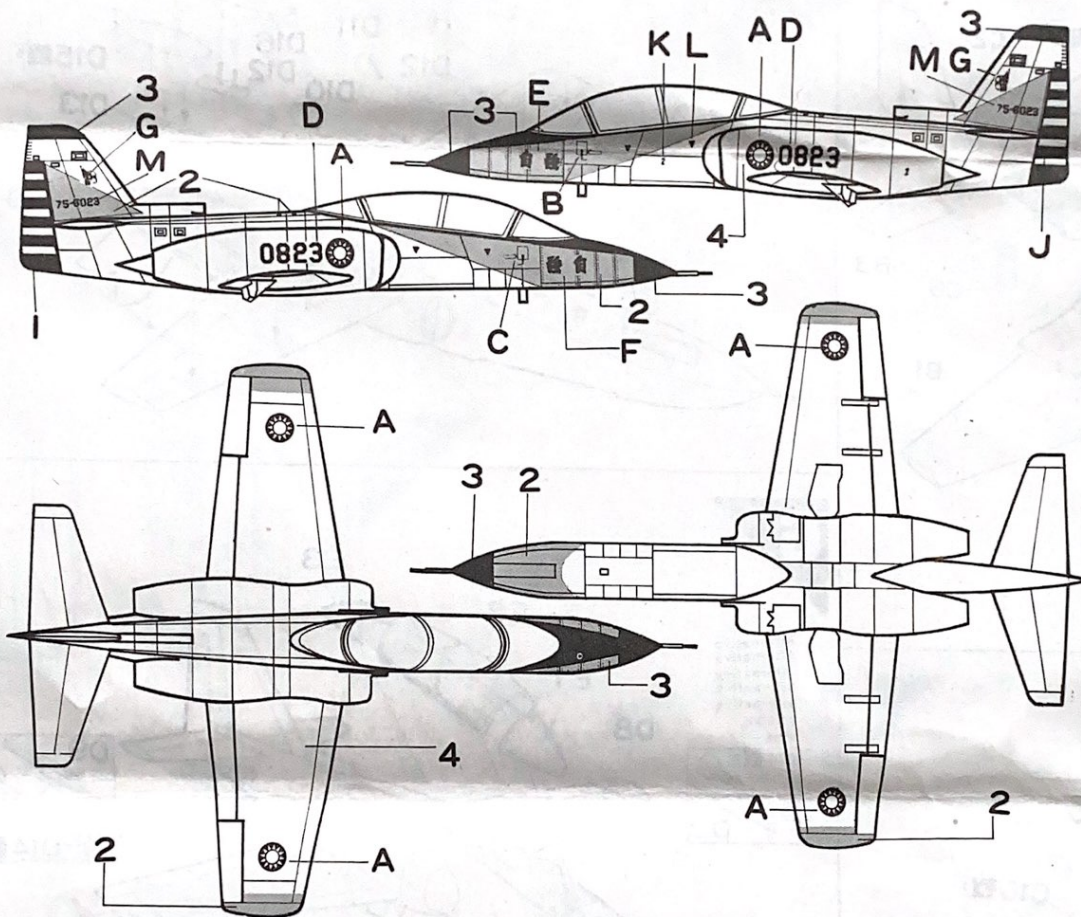
甫航企業有限公司
台北市吳興街118巷16弄1-1號5F

Printed In Taiwan

Painting & Marking
 Peindre et marquer
 Bedruckungen und Zeichen
 Pittura e segni
 Pintura y señal

塗装と標識
 着色及標誌

ENGLISH PAINT INSTRUCTION	FRANCAIS MODE D'EMPLOI	DEUTSCH ANLEITUNGEN ZUR WAHL DER FARBE	ITALIANO ISTRUZIONI PER LA VERNICIATURA	ESPAÑOL INSTRUCCIONES SOBRE LA PINTURA	日本語 塗布方法	中文 塗裝說明
1 SILVER GREY	GRIS PÂLE	SILBERGRAU	GRIGIO CHIARO	GRIS CLARO	ライト グレー	銀灰色
2 BRIGHT RED	ROUGE BRILLANT	GLANZ ROT	ROSSO LUCENTE	ROJO BRILLO	フライト レッド	鮮紅色
3 FLAT BLACK	NOIR MAT	MATTSCHWARZ	NERO OPACO	NERO MATE	つや消しブラック	暗黒色
4 ALUMINIUM	ALUMINIUM	ALLU METALLIC	ALLUMINO	ALUMINO	アルミニウム	鋁輝色
5 OLIVE DRAB	VERT OLIVE	OLIVGRÜN	OLIVE GREEN	VERDE OLIVA	オリーブ ドラフ	橄欖綠
6 LIGHT GRAY	GRIS CLAIR	HELLGRAU	GRIGIO CHIARO	GRIS CLARO	淡灰色	淺灰色
7 FLESH	CHAIR	FLEISCH-FARBE	CHAIR	CARNE	はだ色	膚色
8 ORANGE	ORANGE	ORANGE	ORANGE	ARANCO	サファリオレンジ	橘紅色
9 WHITE	BLANC	WEISS	BLANC	BIANCO	ホワイト	白色
10 DARK GREEN	VERT FONCE	DUNKELGRÜN	VERDE SCURO	VERDE OSCURO	ダークグリーン	深綠色



Direction for Decal

Please cut off the demanding part of Decal by scissors first. Do not put the whole piece of Decal into water. next, put the cutting part into water and wait for seconds until Decal floating on the back paper, then take Decal and stamp it on the model. Wipe away superfuous moisture by toilet paper or dry cloth and then softly squeeze out the air-hole under the Decal along with the rim of Decal.

Usage des décalcomanies

Coupez nécessairement les dessins et les mettez dans l'eau. Après y avoir flatté la décalcomanie séparée du papier de base, la sortez et l'appliquez au modèle. L'appuyez légèrement pour faire sortir le reste de l'eau et l'essuyez.

Hinweis für Abziehbilder zur Dekoration.

Nicht das ganze Blatt ins Wasser legen. Schneiden Sie das gewünschte Teil ab, tauchen es ein paar Sekunden ins Wasser, das Teil entnehmen und auf das Modell kleben. Mit einem Tuch oder Krepppapier das übrige Wasser vorsichtig abtupfen. Die Schutzschicht langsam zum Rand hin abschieben.

Istruzioni per applicare le decalcomanie.

Non immergere nell'acqua tutta la decalcomania intera. Tagliare prima la parte che si vuole applicare e immergerla nell'acqua aspettando alcuni secondi fino a quando la parte superiore della decalcomania si staccia; quindi estrarre la decalcomania e applicarla sul modello. Asciugare eventuale acqua che rimanesse sulla decalcomania con carta igienica o uno straccio asciutto; quindi premere il bordo della decalcomania per fare uscire l'aria dall'apposito foro.

Introducción de pegadura (DECAL).

Por favor corta la necesaria parte de pegadura (DECAL) por las tijeras primero. Favor no se pone toda la pieza de pegadura (DECAL) interior de agua. Despues, se pone la corta parte interior de agua y espera por segundos hasta pegadura (DECAL) flotante en el papel de espalda, pues saca pegadura (DECAL) y pegalo en el modelo. Limpiando fuera de superficial humedad por el papel higiénico o el plano árido y pues se estruja suavemente fuera de aireagujero debajo de pegadura (DECAL) al lado de pegadura (DECAL).

貼紙使用例(DECAL)

先ずはさみで必要とする部分を切り取り、全部水につけることな、切り取った分だけを水につけ、数秒後裏側に浮き出た時、取り出して貼ります。余分な水分はティッシュペーパーや乾いた布でふき、然之後デカルを軽く押しながら空気を取り除いて下さい。

貼紙(DECAL)使用説明

將所需之貼紙部分先用剪刀剪下，切勿將整張貼紙放入水中，然後將剪下之部份放入水中，待數秒後貼紙浮動於背紙上時，將貼紙取出貼於模型上，將多餘之水份用衛生紙或乾布擦乾，然後將貼紙下之氣孔輕輕的延着貼紙邊緣擠出。